



ĐẶT CÂU HỎI
BẢO CÁO
YÊU CẦU

Kết nối với Bộ phận Dịch vụ Thành phố Portland & Quận Multnomah

Gọi 311 khi quý vị có câu hỏi hoặc cần một dịch vụ, và chúng tôi sẽ nhanh chóng giúp quý vị có câu trả lời hoặc kết nối phù hợp. Bởi vì việc tiếp cận cơ quan chính quyền của quý vị cần phải được dễ dàng.

TIẾP CẬN 311 BẰNG HAI CÁCH

- > **Quay số 311.**
Hiện không ở trong Quận Multnomah?
Hãy gọi 503-823-4000.
- > **Email** 311@portlandoregon.gov

KHI NÀO TÔI CÓ THỂ GỌI?

7:00 sáng - 8:00 tối (trừ những ngày lễ)

CHÚNG TÔI NÓI BẰNG NGÔN NGỮ CỦA QUÝ VỊ

PDX 311 có thể trợ giúp các thành viên cộng đồng bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau. Khi gọi điện, hãy cho biết ngôn ngữ ưa dùng của quý vị và đợi 2-5 phút để được kết nối với thông dịch viên.

BẮT ĐẦU VỚI 311

Chúng tôi sẵn sàng trợ giúp mọi thắc mắc hoặc dịch vụ (ngoại trừ trường hợp khẩn cấp - hãy gọi 911!) về chính quyền địa phương trong Quận Multnomah:

- > **Có thắc mắc** về bất kỳ điều gì từ các chương trình giải trí đến cách thanh toán giấy phạt đậu xe
- > **Yêu cầu** về bất kỳ điều gì từ việc xin giấy phép cho đến việc trợ giúp với một vụ va chạm xe nhẹ
- > **Báo cáo** về bất cứ điều gì từ những con đường bị tắc nghẽn cho đến những trụ nước công cộng bị rò rỉ



NẾU TÔI CẦN CÁC DỊCH VỤ KHẨN CẤP THÌ SAO? HÃY GỌI 911 / NẾU TÔI CẦN CÁC DỊCH VỤ XÃ HỘI THÌ SAO? HÃY GỌI 211